

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 30. Oktober 1944.

121. Stück.

Preis: K 3.40.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 30. října 1944.

Cena: K 3.40.

Částka 121.

Inhalt: **246.** Verordnung über den Ausbau der Bruderladenversicherung.Obsah: **246.** Nařízení o vybudování pojištění u bratrských pokladen.

246.

Regierungsverordnung vom 27. Oktober 1944

über den Ausbau der Bruderladenversicherung.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

Art. I.

Änderungen des geltenden Rechtes.

Die Regierungsverordnung vom 15. März 1943, Slg. Nr. 70, über die Bruderladenversicherung wird, wie folgt, geändert:

1. Der § 8 wird geändert, wie folgt:

a) Der Absatz 3 hat zu lauten:

„(3) Als versicherungspflichtiges Entgelt eines unentgeltlich beschäftigten Versicherten gilt der Betrag von 10 K täglich.“

b) Der bisherige Absatz 3 wird Absatz 4.

2. Der § 52 wird geändert, wie folgt:

a) Im Absatz 2 wird Buchst. e) ausgelassen. Die Buchst. f), g), h), i) und k) werden als Buchst. e), f), g), h) und i) bezeichnet.

b) Der Absatz 3 fällt weg.

Vládní nařízení ze dne 27. října 1944

o vybudování pojištění u bratrských pokladen.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (Sb. č. 330) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

Čl. I.

Změny platného práva.

Vládní nařízení ze dne 15. března 1943, Sb. č. 70, o pojištění u bratrských pokladen, se mění takto:

1. § 8 se mění takto:

a) Odstavec 3 zní:

„(3) Za započitatelný výdělek bezplatně zaměstnaného pojištěnce platí částka 10 K denně.“

b) Dosavadní odstavec 3 se stává odstavcem 4.

2. § 52 se mění takto:

a) V odstavci 2 se vypouští písm. e). Písm. f), g), h), i) a k) se označují jako písm. e), f), g), h) a i).

b) Odstavec 3 odpadá.

3. Der § 64 wird geändert, wie folgt:

a) Der Absatz 1 hat zu lauten:

„(1) Dem Versicherten, der wegen einer nicht absichtlich herbeigeführten Krankheit arbeitsunfähig ist, gebührt vom vierten Tage der Arbeitsunfähigkeit an 365 Tage lang folgendes tägliches Krankengeld:

bei dem täglichen Entgelt

	bis zu	10 K	5 K
von mehr als	10 K bis	20 „	10 „
„ „ „	20 „ „	30 „	15 „
„ „ „	30 „ „	40 „	21 „
„ „ „	40 „ „	50 „	27 „
„ „ „	50 „ „	60 „	32 „
„ „ „	60 „ „	70 „	37 „
„ „ „	70 „ „	80 „	42 „
„ „ „	80 „ „	90 „	47 „
„ „ „	90 „ „	100 „	51 „
„ „ „	100 „ „		55 „

b) Der Absatz 3 fällt weg.

c) Die Absätze 4, 5 und 6 werden Absätze 3, 4 und 5.

d) Der Absatz 6 hat zu lauten:

„(6) Der Anspruch auf Krankengeld ruht, wenn und soweit der Versicherte während der Krankheit Entgelt erhält. Zuschüsse des Arbeitgebers zum Krankengeld gelten auch dann nicht als Entgelt, wenn sie auf einer Verpflichtung beruhen.“

4. Der § 66 hat zu lauten:

„§ 66.

(1) Weibliche Versicherte erhalten bei der Entbindung als Mutterschaftshilfe:

a) unentgeltlichen Beistand einer Geburtsassistentin und erforderlichenfalls ärztliche Hilfe (Geburtshilfe). Statt des Beistandes einer Geburtsassistentin kann eine Geldentschädigung gewährt werden, deren Höhe durch die Satzung bestimmt wird. Diese Entschädigung kann der Geburtsassistentin unmittelbar ausgezahlt werden. Diese Vorschriften gelten auch bei Fehlgeburten;

b) einen einmaligen Beitrag zu den Kosten der Entbindung und bei Schwangerschaftsbeschwerden in Höhe von 100 K. Bei gleichzeitiger Geburt mehrerer Kinder wird die Geburt eines jeden Kindes besonders berechnet. Wird die Schwangere nicht entbunden, so sind als Beitrag zu den Kosten bei Schwangerschaftsbeschwerden 60 K zu zahlen;

3. § 64 se mění takto:

a) Odstavec 1 zní:

„(1) Pojištěnci, který je neschopen k práci pro nemoc nepřivoděnou úmyslně, přísluší od čtvrtého dne neschopnosti k práci po dobu 365 dní toto denní nemocenské:

při denním výdělku

	do	10 K	5 K
nad	10 K „	20 „	10 „
„	20 „ „	30 „	15 „
„	30 „ „	40 „	21 „
„	40 „ „	50 „	27 „
„	50 „ „	60 „	32 „
„	60 „ „	70 „	37 „
„	70 „ „	80 „	42 „
„	80 „ „	90 „	47 „
„	90 „ „	100 „	51 „
„	100 „ „		55 „

b) Odstavec 3 odpadá.

c) Odstavce 4, 5 a 6 stávají se odstavci 3, 4 a 5.

d) Odstavec 6 zní:

„(6) Nárok na nemocenské odpočívá, jestliže a pokud pojištěnec během nemoci dostává výdělek. Přídatky zaměstnavatele k nemocenskému se ani tehdy nepočítají za výdělek, jestliže se zakládají na povinnosti.“

4. § 66 zní:

„§ 66.

(1) Pojištěnky obdrží při porodu jako pomoc v mateřství:

a) zdarma pomoc porodní asistentky, a je-li toho třeba, pomoc lékařskou (pomoc při porodu). Místo pomoci porodní asistentky může býti poskytnuta peněžitá náhrada, jejíž výši určí stanovy. Tato náhrada může býti vyplacena přímo porodní asistentce. Tato ustanovení platí i při potratech;

b) jednorázový příspěvek na výlohy při slehnutí a při obtížích v těhotenství ve výši 100 K. Při současném porodu více dětí počítá se porod každého dítěte zvlášť. Neslehne-li těhotná, vyplátí se jako příspěvek na výlohy při obtížích v těhotenství 60 K;

c) ein Wochengeld in Höhe des Krankengeldes (§ 64) für sechs Wochen vor und sechs Wochen nach der Niederkunft, falls die Versicherte keinen Anspruch auf Krankengeld hat und keine Lohnarbeit verrichtet. Für die Zeit nach der Entbindung, in der die Wöchnerin gegen Entgelt arbeitet, wird nur das halbe Wochengeld gezahlt. Das Wochengeld beträgt in jedem Falle mindestens 5 K täglich;

d) solange sie ihre Neugeborenen stillen, ein Stillgeld in Höhe des halben Krankengeldes (§ 64) bis zum Ablauf von zwölf Wochen nach der Niederkunft.

(2) Der Anspruch auf die Leistungen der Mutterschaftshilfe bleibt auch dann bestehen, wenn die Versicherte wegen ihrer Schwangerschaft innerhalb von zwölf Wochen vor der Entbindung aus der Versicherung ausgeschieden ist.

(3) Stirbt eine Wöchnerin bei der Entbindung oder während der Zeit der Unterstützungsberechtigung, so werden die noch verbleibenden Beträge an Wochen- und Stillgeld bis zum Ende der Bezugszeit an denjenigen gezahlt, der für den Unterhalt des Kindes sorgt.

(4) Die im Absatz 1, Buchst. b) bis d), angeführten Leistungen werden nur dann gewährt, wenn die Versicherte in den letzten zwölf Monaten vor der Entbindung wenigstens 180 Tage nach den Rechtsvorschriften über die öffentlich-rechtliche Krankenversicherung versichert war.“

5. Der § 69 hat zu lauten:

„§ 69.

(1) Den weiblichen Familienangehörigen des Versicherten ist Geburtshilfe nach § 66, Abs. 1, Buchst. a), zu gewähren.

(2) Den Ehefrauen der Versicherten ist außerdem zu gewähren:

a) ein einmaliger Beitrag [§ 66, Abs. 1, Buchst. b)] in Höhe von 100 K; wird die Schwangere nicht entbunden, so sind als Beitrag zu den Kosten bei Schwangerschaftsbeschwerden 60 K zu zahlen;

b) ein Wochengeld in Höhe von 5 K täglich für vier Wochen vor und sechs Wochen nach der Niederkunft;

c) ein Stillgeld in Höhe von 2.50 K täglich, bis zum Ablauf von zwölf Wochen nach der Niederkunft.

(3) Erlebt der Versicherte den Versicherungsfall nicht mehr, so sind der Ehefrau die

c) podporu v šestinedělí ve výši nemocenského (§ 64) šest týdnů před porodem a šest týdnů po porodu, pokud pojištěnka nemá nároku na nemocenské a nekoná námezdní práce. Po dobu, po kterou šestinedělka po porodu pracuje za mzdu, poskytuje se pouze poloviční podpora v šestinedělí. Podpora v šestinedělí činí v každém případě nejméně 5 K denně;

d) pokud své děti kojí, příspěvek za kojení ve výši polovičního nemocenského (§ 64) až do uplynutí dvanácti týdnů po porodu.

(2) Nárok na dávky pomoci v mateřství zůstává zachován, když pojištěnka vystoupí z pojištění pro těhotenství během dvanácti týdnů před porodem.

(3) Zemře-li šestinedělka při porodu nebo v době, kdy má nárok na dávky, vyplátí se zbývajících částky na podpoře v šestinedělí a na příspěvku za kojení až do vyčerpání nároku tomu, kdo pečuje o výživu dítěte.

(4) Dávky uvedené v odstavci 1, písm. b) až d) se poskytnou jen tehdy, byla-li pojištěnka v posledních dvanácti měsících před porodem alespoň 180 dnů pojištěna podle právních předpisů o veřejnoprávním nemocenském pojištění.“

5. § 69 zní:

„§ 69.

(1) Rodinným příslušnicím pojištěncovým jest poskytovat pomoc při porodu podle § 66, odst. 1, písm. a).

(2) Manželkám pojištěnců poskytne se kromě toho:

a) jednorázový příspěvek [§ 66, odst. 1, písm. b)] ve výši 100 K; neslehne-li těhotná, vyplátí se jako příspěvek na výlohy při obtížích v těhotenství 60 K;

b) podpora v šestinedělí ve výši 5 K denně po dobu čtyř týdnů před porodem a šesti týdnů po porodu;

c) příspěvek za kojení ve výši 2.50 K denně až do uplynutí dvanácti týdnů po porodu.

(8) Nedožije-li se pojištěnec pojistného případu, jest poskytnouti manželce dávky podle

Leistungen nach den Absätzen 1 und 2 auch dann zu gewähren, wenn der Tod des Versicherten innerhalb 300 Tagen vor dem Versicherungsfall eintritt.

(4) Die Vorschriften des § 66, Abs. 3 und 4, gelten entsprechend.“

6. Im § 71, Abs. 1, wird der Hinweis „§ 66, Abs. 1, Buchst. a) und b)“, durch die Worte „§ 66, Abs. 1, Buchst. a) und c)“, ersetzt.

7. Der § 72 hat zu lauten:

„§ 72.

(1) Der Ehegattin und den Kindern des Versicherten kann statt der Leistungen nach § 68 oder § 69, Abs. 1, und Abs. 2, Buchst. b), Anstaltspflege (§ 71) gewährt werden, wenn bei ihnen die Bedingungen des § 80 erfüllt sind.

(2) Die Zentralbruderlade kann bestimmen, unter welchen Bedingungen auch anderen Familienangehörigen (§ 80) statt der im § 68 oder § 69, Abs. 1, angeführten Leistungen Krankenhauspflege oder an ihrer Stelle ein Zuschuß hierfür gewährt werden kann.

(3) Die Vorschrift des § 71 gilt entsprechend.“

8. Der § 73 wird durch einen neuen Satz folgenden Wortlautes ergänzt:

„§ 64, Abs. 6, gilt entsprechend.“

9. Der § 76 hat zu lauten:

„§ 76.

(1) Die Revierbruderlade kann mit Zustimmung des Versicherten Hilfe und Wartung durch Krankenpfleger, Krankenschwestern oder andere Pfleger namentlich auch dann gewähren, wenn die Aufnahme des Kranken in ein Krankenhaus geboten, aber nicht möglich ist, oder ein wichtiger Grund vorliegt, den Kranken in seinem Haushalt oder in seiner Familie zu belassen. Zur Deckung dieser Kosten kann das Krankengeld (§ 64) bis zur Hälfte gekürzt werden.

(2) Mit Zustimmung der Wöchnerin kann die Revierbruderlade

1. statt des Wochengeldes Kur und Verpflegung in einem Wöchnerinnenheim gewähren;

2. Hilfe und Wartung durch Hauspflegerinnen gewähren und dafür bis zur Hälfte des Wochengeldes abziehen.

(3) Im Falle des Absatzes 2, Z. 1, gilt der § 73 entsprechend.“

odstavců 1 a 2 také tehdy, nastala-li pojištěn-cova smrt v době 300 dnů před pojistným pří-padem.

(4) Ustanovení § 66, odst. 3 a 4 platí obdobně.“

6. V § 71, odst. 1 se citace „§ 66, odst. 1, písm. a) a b)“ nahrazuje slovy „§ 66, odst. 1, písm. a) a c)“.

7. § 72 zní:

„§ 72.

(1) Manželce a dětem pojištěncovým může býti místo dávek podle § 68 nebo § 69, odst. 1 a odst. 2, písm. b) poskytnuto ústavní ošetřo-vání (§ 71), jsou-li u nich splněny podmínky § 80.

(2) Ústřední bratrská pokladna může stanovit, za jakých podmínek může býti místo dávek uvedených v § 68 nebo § 69, odst. 1 poskytnuto ošetřování v nemocnici nebo místo něho příspěvek na ně také jiným rodinným příslušníkům (§ 80).

(3) Ustanovení § 71 platí obdobně.“

8. § 73 se doplňuje novou větou tohoto znění:

„§ 64, odst. 6 platí obdobně.“

9. § 76 zní:

„§ 76.

(1) Revírní bratrská pokladna může se souhlasem pojištěnce poskytnouti pomoc a ošetření ošetřovatelem, ošetřovatelkou nebo jinými osobami, zejména také tehdy, je-li přijetí nemocného do nemocnice sice žádoucí, ale není možné, nebo je-li důležitý důvod, aby nemocný byl ponechán ve své domácnosti nebo rodině. K úhradě nákladů s tím spojených může býti nemocenské (§ 64) kráceno až do poloviny.

(2) Se souhlasem šestinedělky může revírní bratrská pokladna poskytnouti

1. místo podpory v šestinedělí léčení a zapa-tření v ústavu pro šestinedělky;

2. pomoc a ošetření domácími ošetřovatel-kami a sraziti na to až polovinu podpory v šestinedělí.

(3) V případě odstavce 2, č. 1 platí § 73 obdobně.“

10. Der § 77 hat zu lauten:

„§ 77.

(1) Die Zentralbruderlade kann nach Anhörung der Revierbruderladen und mit Zustimmung des Ministers für Wirtschaft und Arbeit bestimmen, daß

a) Zahnbehandlung, Behandlung durch Fachärzte und Heilbehandlung in privaten und eigenen Heilanstalten, Bädern und dergleichen nur unter den in der Heilordnung (§ 89) angeführten Bedingungen gewährt werden,

b) der Versicherte bei Anforderung der ärztlichen Hilfe für sich selbst oder für seine Familienangehörigen verpflichtet ist, unter den in der Heilordnung festgesetzten Bedingungen für einen Krankenschein 2.50 K zu bezahlen,

c) der Versicherte verpflichtet ist, bei der Abnahme von Heilmitteln für sich selbst oder für seine Familienangehörigen unter den in der Heilordnung festgesetzten Bedingungen für jede Verordnung 2.50 K zu bezahlen, jedoch nicht mehr, als der Verkaufspreis der verordneten Heilmittel beträgt.

(2) Die Versicherten, deren tägliches Entgelt 10 K nicht übersteigt, die Arbeitslosenhilfe beziehenden Personen und die im § 90 angeführten Personen zahlen die im Absatz 1, Buchst. b) und c) angeführten Beträge nicht.“

11. Der § 78 hat zu lauten:

„§ 78.

Die Zentralbruderlade kann nach Anhörung der Revierbruderladen und mit Zustimmung des Ministers für Wirtschaft und Arbeit bestimmen, daß

a) alle oder einige der im § 69, Abs. 2, angeführten Leistungen auch anderen Familienangehörigen gewährt werden,

b) den weiblichen Versicherten der einmalige Beitrag [§ 66, Abs. 1, Buchst. b)] bis auf 250 K erhöht wird,

c) das Stillgeld bis zu sechsundzwanzig Wochen gewährt wird,

d) Kinder der Versicherten, deren Gesundheitszustand es unbedingt erfordert, in Genesungs- oder Erholungsheimen oder anderen Einrichtungen untergebracht werden können,

e) das Krankengeld nach Wegfall des Entgelts (§ 64, Abs. 6) oder von der siebenten Woche der Arbeitsunfähigkeit an bis auf 60 vom Hundert des täglichen Entgelts erhöht wird,

10. § 77 zní:

„§ 77.

(1) Ústřední bratrská pokladna může po slyšení revírních bratrských pokladen a se souhlasem ministra hospodářství a práce stanovit, že

a) zuboléčba, ošetřování odbornými lékaři a léčení v soukromých i vlastních léčebných ústavech, lázních—a podobně se poskytuje jen za podmínek uvedených v léčebném řádě (§ 89),

b) pojištěnec je povinen při požadování lékařské pomoci pro sebe nebo pro své rodinné příslušníky zaplatiti za podmínek stanovených v léčebném řádě za poukaz k lékaři 2.50 K,

c) pojištěnec je povinen při odběru léků pro sebe nebo pro své rodinné příslušníky zaplatiti za podmínek stanovených v léčebném řádě za každý předpis léků 2.50 K, nikoliv však více, než činí prodejní cena předepsaných léků.

(2) Pojištěnci, jichž denní výdělek nepřesahuje 10 K, osoby požívající podpory v nezaměstnanosti a osoby uvedené v § 90 neplatí částky uvedené v odstavci 1, písm. b) a c).“

11. § 78 zní:

„§ 78.

Ústřední bratrská pokladna může po slyšení revírních bratrských pokladen a se souhlasem ministra hospodářství a práce stanovit, že

a) všechny nebo některé dávky uvedené v § 69, odst. 2 budou poskytovány i jiným rodinným příslušníkům,

b) pojištěnkám se zvyšuje jednorázový příspěvek [§ 66, odst. 1, písm. b)] až na 250 K,

c) příspěvek za kojení se poskytuje až do šestadvaceti týdnů,

d) děti pojištěnců, jejichž zdravotní stav toho nezbytně vyžaduje, mohou být umístěny v ozdravovnách, zotavovnách nebo jiných zařízeních,

e) nemocenské se zvyšuje po odpadnutí výdělku (§ 64, odst. 6) nebo od sedmého týdne pracovní neschopnosti až na 60% denního výdělku,

f) das Krankengeld für Versicherte mit Angehörigen, die der Versicherte ganz oder überwiegend unterhalten hat und die mit ihm in häuslicher Gemeinschaft leben, durch Zuschläge erhöht wird. Der Zuschlag darf für den Ehegatten 20 vom Hundert und für jeden sonstigen Angehörigen 10 vom Hundert des täglichen Entgelts nicht übersteigen. Der Gesamtbetrag vom Krankengeld und Zuschlag nach den Buchst. e) und f) darf drei Viertel des täglichen Entgelts nicht übersteigen,

g) das Begräbnisgeld bis auf das Vierzigfache des täglichen Entgelts erhöht wird,

h) zur Genesung die Behandlung in Genesungs- und Pflegeheimen, sowie Arzneien und therapeutische Behelfe bis zur Dauer eines Jahres nach Beendigung des ärztlichen Beistandes gewährt werden,

i) Hilfsmittel gegen oder bei Verunstaltungen und Verkrüppelungen gewährt werden,

k) Zur Abwendung von Krankheit den Versicherten vorbeugende Heilpflege gewährt wird.“

12. § 80, Abs. 3, hat zu lauten:

„(3) Ein gemeinsamer Haushalt wird auch dann angenommen, wenn die Ehefrau (der Ehemann) oder die Kinder aus Gründen der Erziehung oder der Wohnungsnot, aus gesundheitlichen, wirtschaftlichen, kulturellen und ähnlichen, mit ihren persönlichen Beziehungen nicht im Zusammenhang stehenden Gründen getrennt leben. Dasselbe gilt, wenn die Ehe aus Verschulden des Versicherten geschieden oder wenn die Scheidung auf Grund einer Vereinbarung der Eheleute durchgeführt wurde.“

13. Der § 82 wird geändert, wie folgt:

a) Im § 82, Abs. 1, letzter Satz, wird der Hinweis „nach § 66, Abs. 1, Buchst. b)“, durch die Worte „nach § 66, Abs. 1, Buchst. c)“, ersetzt.

b) Der Absatz 3 fällt weg.

14. § 84, Abs. 1, wird durch einen neuen Satz folgenden Wortlautes ergänzt:

„Einmalige Zuwendungen, die als Entgelt (§ 8) anzusehen sind, werden mit dem auf einen Tag entfallenden Teil berücksichtigt.“

15. Der § 90 wird geändert, wie folgt:

a) Der Absatz 2 hat zu lauten:

„(2) Das Begräbnisgeld beträgt beim Tode eines höchstens 14 Jahre alten Provisionisten 250 K und beim Tode eines älteren Provisionisten 500 K.“

f) nemocenské pro pojištěnce s rodinnými příslušníky, které pojištěnec zcela nebo převážně živil a kteří s ním žijí ve společné domácnosti, se zvyšuje o přídavky. Přídavek pro manžela nesmí převyšovati 20% a pro každého ostatního rodinného příslušníka 10% denního výdělku. Úhrnná částka nemocenského a přídavku podle písm. e) a f) nesmí přesahovati tři čtvrtiny denního výdělku,

g) pohřebné se zvyšuje až na čtyřicetinásobek denního výdělku,

h) za účelem rekonvalescence se poskytuje ošetřování v ozdravovnách a ošetrovnách, jakož i léky a therapeutické pomůcky až do jednoho roku po skončení lékařské pomoci,

i) pomocné prostředky se poskytují proti znetvoření a zmrazení nebo při nich,

k) pojištěncům se poskytuje preventivní léčebná péče k odvrácení nemoci.“

12. § 80, odst. 3 zní:

„(3) Za společnou domácnost se považuje i taková, ve které manželka (manžel) nebo děti žijí odděleně k vůli výchově nebo z důvodů bytové tísně, ze zdravotních, hospodářských, vzdělávacích a podobných důvodů, nesouvisících s jejich osobními vztahy. Totéž platí, bylo-li manželství rozvedeno z viny pojištěnce nebo došlo-li k rozvodu dohodou manželů.“

13. § 82 se mění takto:

a) V § 82, odst. 1, poslední věta se nahrazuje citace „podle § 66, odst. 1, písm. b)“ slovy „podle § 66, odst. 1, písm. c)“.

b) Odstavec 3 odpadá.

14. § 84, odst. 1 se doplňuje novou větou tohoto znění:

„Jednorázové odměny, které jest považovati za výdělek (§ 8), se započítávají částkou připadající na jeden den.“

15. § 90 se mění takto:

a) Odstavec 2 zní:

„(2) Pohřebné činí při úmrtí provisionisty nejvýše čtrnáctiletého 250 K a při úmrtí staršího provisionisty 500 K.“

b) Der Absatz 3 hat zu lauten:

„(3) Wird der Provisionist in ein öffentliches Krankenhaus aufgenommen, so kann die Revierbruderlade auf Antrag die Hälfte der Kosten der Krankenhausbehandlung nach der letzten Klasse während 28 Tagen übernehmen, sofern der Provisionist bedürftig ist und die Krankenhausbehandlung unbedingt notwendig war. Der Antrag auf Übernahme der Kosten kann vom Provisionisten oder vom Krankenhaus bei der Revierbruderlade gestellt werden. Die Kosten können von der Revierbruderlade nach näherer Vereinbarung mit dem Krankenhaus unmittelbar an dieses gezahlt werden.“

c) Es wird ein neuer Absatz 4 folgenden Wortlautes eingefügt:

„(4) Der Minister für Wirtschaft und Arbeit kann bestimmen, daß die Leistungen bei Erkrankung der Provisionisten auch den Beziehern des Altersgeldes zustehen.“

16. Der § 91 hat zu lauten:

„§ 91.

Den Familienangehörigen des Provisionisten ist Krankenpflege nach § 68 und Begräbnisgeld nach § 70 zu gewähren. Der Ehefrau des Provisionisten gebührt außerdem noch die Geburtshilfe nach § 66, Abs. 1, Buchst. a); dabei gilt § 69, Abs. 3, entsprechend.“

17. Im § 101, Abs. 5, wird der Hinweis „nach § 66, Abs. 1, Buchst. b)“, durch die Worte „nach § 66, Abs. 1, Buchst. c)“ ersetzt.

18. Der § 109 hat zu lauten:

„§ 109.

(1) Regelleistungen der Bergmannsprovisionsversicherung sind:

Bergmannsprovision,
Bergmannsvollprovision,
Altersgeld,
Leistungsgeld,
Hinterbliebenenprovisionen,
Beitragserstattung,
Heilverfahren.

(2) Regelleistungen der Hüttenprovisionsversicherung sind:

Invalidenprovision,
Altersprovision,
Hinterbliebenenprovisionen,
Ausstattungsbeitrag,
Heilverfahren.“

b) Odstavec 3 zní:

„(3) Je-li provisionista přijat do veřejné nemocnice, může revírní bratrská pokladna k návrhu převzít polovinu nákladů nemocničního ošetřování podle poslední třídy po dobu 28 dnů, pokud provisionista je potřebný a ošetřování v nemocnici bylo nezbytně třeba. Návrh může podati provisionista nebo nemocnice u revírní bratrské pokladny. Náklady může revírní bratrská pokladna podle bližší dohody s nemocnicí zaplatiti přímo této.“

c) Připojuje se nový odstavec 4 tohoto znění:

„(4) Ministr hospodářství a práce může určit, že dávky při onemocnění provisionistů náležejí také poživatelům starobní odměny.“

16. § 91 zní:

„§ 91.

Rodinným příslušníkům provisionisty jest poskytovat nemocenské ošetřování podle § 68 a pohřebné podle § 70. Manželce provisionisty náleží kromě toho ještě pomoc při porodu podle § 66, odst. 1, písm. a); při tom platí obdobně § 69, odst. 3.“

17. V § 101, odst. 5 se citace „podle § 66, odst. 1, písm. b)“ nahrazuje slovy „podle § 66, odst. 1, písm. c)“.

18. § 109 zní:

„§ 109.

(1) Pravidelné dávky provisiního pojištění hornického jsou:

hornická provise,
hornická plná provise,
starobní odměna,
hornická výsluha,
provise pozůstalých,
vrácení příspěvků,
léčebná péče.

(2) Pravidelné dávky provisiního pojištění hutnického jsou:

invalidní provise,
starobní provise,
provise pozůstalých,
výbavné,
léčebná péče.“

19. § 122, Abs. 2, hat zu lauten:

„(2) Der jährliche Steigerungsbetrag der Bergmannsvollprovision ist 1.7 vom Hundert des Entgelts, höchstens jedoch eines Entgelts von 3.000 K monatlich. Für jeden vor dem 1. April 1943 erworbenen Beitragsmonat ist der jährliche Steigerungsbetrag 18 K, hat der Versicherte wesentlich bergmännische Arbeiten verrichtet, 22 K.“

20. § 123, Abs. 1, hat zu lauten:

„(1) Die Steigerungsbeträge werden nach mindestens zehn vollen Jahren Hauerarbeit unter Tage für jedes weitere volle Jahr einer solchen Arbeit erhöht. Die Erhöhung beträgt jährlich:

für die ersten 10 weiteren Jahre . . . je 120 K,
für die nächsten 10 Jahre . . . je 240 K,
für jedes weitere Jahr . . . je 360 K.

21. § 126, Abs. 1, hat zu lauten:

„(1) Die Bergmannsprovision und die Bergmannsvollprovision dürfen ohne die Erhöhung nach § 123 jährlich 80 vom Hundert des durchschnittlichen jährlichen Entgelts des Versicherten nicht übersteigen. Werden die Steigerungsbeträge erhöht, so erhöht sich diese Grenze entsprechend, höchstens jedoch auf jährlich 90 vom Hundert des genannten Entgelts. Bei der Berechnung der Höchstprovisionen bleibt der Kinderzuschuß unberücksichtigt. Die Kürzungen der Provision erfolgen an den Steigerungsbeträgen, und zwar zunächst an den Erhöhungen nach § 123.“

22. § 127, Abs. 1 und 2, hat zu lauten:

„(1) Die Witwenprovision beträgt fünf Zehntel der Bergmannsprovision (§ 121, § 122, Abs. 1, und § 123).

(2) Die Witwenvollprovision beträgt fünf Zehntel der Bergmannsvollprovision (§ 121, § 122, Abs. 2, und § 123).“

23. Der § 128 wird geändert, wie folgt:

a) Der Absatz 2 hat zu lauten:

„(2) Hat ein Kind (§ 119) Anspruch auf mehrere Waisenprovisionen nach dieser Verordnung, gebührt ihm die höchste von ihnen.“

b) Der bisherige Absatz 2 wird Absatz 3.

24. Im § 131, erster Satz, werden die Worte „nach dem 31. März 1943“ ausgelassen.

19. § 122, odst. 2 zní:

„(2) Roční zvyšovací částka hornické plné provise činí 1.7% výdělku, nejvýše však výdělku 3.000 K měsíčně. Za každý příspěvkový měsíc získaný před 1. dubnem 1943 činí roční zvyšovací částka 18 K, konal-li pojištěnec podstatně hornické práce, 22 K.“

20. § 123, odst. 1 zní:

„(1) Nejméně po deseti plných letech havířské práce pod zemí zvýší se zvyšovací částky za každý další plný rok takové práce. Toto zvýšení činí ročně:

za prvních 10 dalších let . . . po 120 K,
za dalších 10 let . . . po 240 K,
za každý další rok . . . po 360 K.“

21. § 126, odst. 1 zní:

„(1) Hornická provise a hornická plná provise bez zvýšení podle § 123 nesmí přesahovati ročně 80% průměrného ročního výdělku pojištěncova. Zvýší-li se zvyšovací částky, zvyšuje se tato hranice přiměřeně, nejvýše však na 90% uvedeného výdělku. Při výpočtu nejvyšší výměry provisi se nepřihlíží k dětskému přídavku. Krácení provise se provede krácením zvyšovacích částek a to nejprve krácením zvýšení podle § 123.“

22. § 127, odst. 1 a 2 zní:

„(1) Vdovská provise činí pět desetin hornické provise (§ 121, § 122, odst. 1 a § 123).

(2) Vdovská plná provise činí pět desetin hornické plné provise (§ 121, § 122, odst. 2 a § 123).“

23. § 128 se mění takto:

a) Odstavec 2 zní:

„(2) Má-li dítě (§ 119) nárok na více sirotčích provisi podle tohoto nařízení, přísluší mu nejvyšší z nich.“

(b) Dosavadní odstavec 2 stává se odstavcem 3.

24. V § 131, první větě se vypouštějí slova „po 31. březnu 1943“.

25. Der § 132 hat zu lauten:

„§ 132.

Das Leistungsgeld beträgt für die beiden ersten vollen Jahre der weiteren Hauerstätigkeit unter Tage je 3.000 K, für jedes folgende volle Jahr je 6.000 K. Für Zeiten, für die eine Bergmannsprovision oder Bergmannsvollprovision festgesetzt wird, wird das Leistungsgeld nicht gewährt.“

26. In der Überschrift des vierten Teiles, zweiter Abschnitt, dritter Unterabschnitt, werden die Worte „und Abfertigung“ gestrichen.

27. Die §§ 135, 136 und 137 werden aufgehoben.

28. § 144, Abs. 2 und 3, hat zu lauten:

„(2) Besteht während der im Absatz 1, Z. 1, angeführten Zeiten das die Versicherungspflicht begründende Beschäftigungsverhältnis weiter, so sind auch für diese Zeiten Beiträge zu entrichten.

(3) Der Minister für Wirtschaft und Arbeit kann Näheres über den Nachweis der im Absatz 1 genannten Zeiten bestimmen.“

29. Der § 146 wird durch einen neuen Absatz 2 folgenden Wortlautes ergänzt:

„(2) Der jährliche Steigerungsbetrag der Invalidenprovision ist 1.15 vom Hundert des Entgelts (§ 8), höchstens jedoch eines Entgelts von 3.000 K monatlich.“

30. Der § 147 hat zu lauten:

„§ 147.

Für die Erfüllung der Wartezeit entsprechen 3 Monatsbeiträge 13 Beitragswochen; bei nicht durch 3 teilbaren Monatsbeiträgen gilt ein Beitragsmonat als 4 Beitragswochen. Für die Erhaltung der Anwartschaft zählen 6 Monatsbeiträge als 182 Beitragstage.“

31. § 166, Abs. 2, hat zu lauten:

„(2) Das Heilverfahren kann Versicherten oder Provisionisten auch aus gesundheitlichen oder sanitären Gründen in einer geeigneten Anstalt bewilligt werden.“

32. Der § 167 hat zu lauten:

„§ 167.

(1) Während des Heilverfahrens des Versicherten kann die Zentralbruderlade seinen im § 8 angeführten Familienangehörigen ein Hausgeld gewähren. Das Hausgeld beträgt die

25. § 132 zní:

„§ 132.

Hornická výsluha činí za prvé dva plné roky další havířské práce pod zemí po 3.000 K, za každý další plný rok po 6.000 K. Za doby, po které byla přiznána hornická provise nebo hornická plná provise se hornická výsluha neposkytuje.“

26. V nadpisu třetí části, druhého oddílu, třetího pododdílu se vypouštějí slova „a odbytné“.

27. §§ 135, 136 a 137 se ruší.

28. § 144, odst. 2 a 3 zní:

„(2) Jestliže během dob uvedených v odstavci 1, č. 1 trvá dále zaměstnanecký poměr zakládající pojistnou povinnost, jest zapraviti pojistné i za tyto doby.

(3) Ministr hospodářství a práce může stanoviti bližší o prokázání dob, zmíněných v odstavci 1.“

29. § 146 se doplňuje novým odstavcem 2 tohoto znění:

„(2) Roční zvyšovací částka invalidní provise činí 1.15% výdělku (§ 8), nejvýše však výdělku 3.000 K měsíčně.“

30. § 147 zní:

„§ 147.

Pro dokonání čekatelství odpovídají 3 měsíční příspěvky 13 příspěvkovým týdnům; při měsíčních příspěvcích nedělitelných 13 platí jeden příspěvkový měsíc za 4 příspěvkové týdny. Pro zachování čekatelství počítá se 6 měsíčních příspěvků za 182 příspěvkové dny.“

31. § 166, odst. 2 zní:

„(2) Léčebná péče může býti povolena pojištěncům nebo provisionistům také ze zdravotních nebo zdravotnických důvodů ve vhodném ústavě.“

32. § 167 zní:

„§ 167.

(1) Po dobu léčení pojištěnce může ústřední bratrská pokladna poskytovat jeho rodinným příslušníkům uvedeným v § 80 příspěvek na domácnost. Příspěvek na domácnost činí

Hälfte des Krankengeldes, auf das der Versicherte Anspruch hätte; § 64, Abs. 6, gilt entsprechend. Bei Heilverfahren wegen Tuberkulose kann das Hausgeld für den zweiten und jeden weiteren Familienangehörigen um ein Zehntel bis zur Gesamthöhe von 90 vom Hundert des vollen Krankengeldes erhöht werden.

(2) Während des Heilverfahrens eines Provisionisten kann die Provision ganz oder teilweise belassen oder seinen im § 80 angeführten Familienangehörigen gezahlt werden.

(3) Bei Heilverfahren wegen Tuberkulose kann neben dem Hausgeld oder der Provision eine Unterstützung gewährt werden.

(4) Der Unternehmer darf das Dienstverhältnis eines Versicherten, welchem ein Heilverfahren gewährt ist, während der Dauer des Heilverfahrens oder wegen des Heilverfahrens nicht kündigen.“

33. Der § 168 hat zu lauten:

„§ 168.

Heilverfahren wegen Tuberkulose kann entsprechend den Vorschriften der §§ 166 und 167 auch folgenden Personen gewährt werden:

a) nicht versicherten Ehegatten von Versicherten oder Provisionisten,

b) nicht versicherten Kindern von Versicherten oder Provisionisten (zu vergl. § 119, Abs. 2) bis zum vollendeten achtzehnten Lebensjahr,

c) nicht versicherten Witwen und Witwern von Versicherten oder Provisionisten, die eine Anwartschaft auf Hinterbliebenenprovision haben,

d) nicht versicherten Waisen von Versicherten oder Provisionisten (zu vergl. § 119, Abs. 2),

e) sonstigen nicht versicherten, im Haushalt eines Versicherten oder Provisionisten befindlichen Familienangehörigen.“

34. Der § 169 hat zu lauten:

„§ 169.

Zur Durchführung der Vorschriften der §§ 166 bis 168 hat die Zentralbruderlade Richtlinien zu erlassen, die der Genehmigung des Ministers für Wirtschaft und Arbeit bedürfen.“

35. Die Überschrift des fünften Teiles, zweiter Abschnitt „Beiträge in der Krankenversicherung“ wird durch die Überschrift „Aufbringung der Mittel in der Krankenversicherung“ ersetzt.

polovinu nemocenského, na něž by měl pojištěnec nárok; § 64, odst. 6 platí obdobně. Při léčení tuberkulosních může být příspěvek na domácnost zvýšen za druhého a každého dalšího rodinného příslušníka o jednu desetinu až do celkové výše 90% plného nemocenského.

(2) Po dobu léčení provisionisty může mu být provise zcela nebo zčásti ponechána, nebo placena jeho rodinným příslušníkům uvedeným v § 80.

(3) Při léčení tuberkulosních může být vedle příspěvku na domácnost nebo provise poskytována podpora.

(4) Podnikatel nesmí vypovědět služební poměr pojištěnce, kterému jest poskytována léčebná péče, po dobu trvání léčebné péče nebo z důvodu této léčebné péče.“

33. § 168 zní:

„§ 168.

Léčení tuberkulosních může být poskytnuto obdobně podle předpisů §§ 166 a 167 i těmto osobám:

a) nepojištěným manželkám (manželům) pojištěnců nebo provisionistů,

b) nepojištěným dětem pojištěnců nebo provisionistů (srov. § 119, odst. 2) až do dokonání osmnáctého roku věku,

c) nepojištěným vdovám (vdovcům) po pojištěncích nebo provisionistech, kteří mají zachováno čekatelství na provisi pozůstalých,

d) nepojištěným sirotkům po pojištěncích nebo provisionistech (srov. § 119, odst. 2),

e) jiným nepojištěným rodinným příslušníkům, kteří jsou v domácnosti pojištěnce nebo provisionisty.“

34. § 169 zní:

„§ 169.

K provádění ustanovení §§ 166 až 168 vydá Ústřední bratrská pokladna směrnice, jež vyžadují schválení ministra hospodářství a práce.“

35. Nadpis páté části druhého oddílu „Pojištění v nemocenském pojištění“ se nahrazuje nadpisem „Opatření prostředků v nemocenském pojištění“.

36. Der § 192 hat zu lauten:

„§ 192.

(1) Der Beitrag in der Krankenversicherung beträgt bei allen Revierbruderladen einheitlich 6 vom Hundert des Entgelts (§ 173). Die Zentralbruderlade bestimmt, inwieweit der Versicherungsbeitrag für die Versicherten zu ermäßigen ist, deren Krankengeld oder Hausgeld wegen Bezugs von Entgelt (§ 64, Abs. 6, und § 167, Abs. 1) ruht. Versicherte und Unternehmer entrichten den Beitrag zu gleichen Teilen.

(2) Der Minister für Wirtschaft und Arbeit wird ermächtigt, den Beitrag nach Anhörung der Zentralbruderlade herabzusetzen oder zu erhöhen, falls dies erforderlich ist.“

37. Der § 193 hat zu lauten:

„§ 193.

(1) Das Sondervermögen für Arbeitseinsatzhilfe zahlt an die Zentralbruderlade für die Krankenversicherung einen jährlichen Zuschuß in Höhe von 1 vom Hundert des Entgelts (§ 173). Der Minister für Wirtschaft und Arbeit kann Näheres über die Art der Zahlung des Zuschusses und über seine Verwendung bestimmen.

(2) Ist eine Revierbruderlade infolge außerordentlicher Verhältnisse nicht instande, ihre Ausgaben durch den nach § 192 festgesetzten Krankenversicherungsbeitrag, den Zuschuß der Zentralbruderlade (Absatz 1) und sonstige Einnahmen zu decken, so kann sie vom Minister für Wirtschaft und Arbeit ermächtigt werden, bis zur Herstellung des Gleichgewichtes zwischen den Einnahmen und Ausgaben einen besonderen Sanierungszuschuß in Höhe von höchstens 1.5 vom Hundert des Entgelts (§ 173) zu erheben. Der Minister für Wirtschaft und Arbeit bestimmt die Art und Weise der Aufbringung des Sanierungszuschusses.“

38. Der § 197 hat zu lauten:

„§ 197.

In der Bergmannsprovisionsversicherung ist der Versicherungsbeitrag 15 vom Hundert des Entgelts. Hiervon trägt der Unternehmer zwei Drittel und der Versicherte ein Drittel.“

39. Der § 198 hat zu lauten:

„§ 198.

(1) Die Höhe des Versicherungsbeitrages in der Hüttenprovisionsversicherung ist nach den Vorschriften des Gesetzes Slg. Nr. 221/1924 in der Fassung der es abändernden und

36. § 192 zní:

„§ 192.

(1) Pojistné v nemocenském pojištění činí u všech revírních bratrských pokladen jednotně 6% výdělku (§ 173). Ústřední bratrská pokladna určí, pokud pojistné má být sníženo pro ty pojištěnce, jejichž nemocenské nebo příspěvek na domácnost odpočívá proto, že pobírají výdělek (§ 64, odst. 6 a § 167, odst. 1). Pojištěnci a podnikatelé hradí pojistné stejným dílem.

(2) Ministr hospodářství a práce se zmocňuje, aby po slyšení Ústřední bratrské pokladny snížil nebo zvýšil pojistné, ukáže-li se toho potřeba.“

37. § 193 zní:

„§ 193.

(1) Účelové jmění pro podpory při včeleňování do práce platí Ústřední bratrské pokladně pro nemocenské pojištění roční příspěvek ve výši 1% výdělku (§ 173). Ministr hospodářství a práce může stanovit bližší o způsobu placení příspěvku a o jeho použití.

(2) Není-li některá revírní bratrská pokladna v důsledku mimořádných poměrů s to hraditi své výdaje pojistným nemocenského pojištění, stanoveným podle § 192, příspěvkem Ústřední bratrské pokladny (odstavec 1) a jinými příjmy, může být ministrem hospodářství a práce zmocněna, aby až do obnovení rovnováhy mezi příjmy a výdaji vybírala zvláštní sanační příspěvek ve výši nejvýše 1.5% výdělku (§ 173). Ministr hospodářství a práce stanoví způsob opatření sanačního příspěvku.“

38. § 197 zní:

„§ 197.

V hornickém provisičním pojištění činí pojistné 15% výdělku. Z toho hradí podnikatel dvě třetiny a pojištěnec jednu třetinu.“

39. § 198 zní:

„§ 198.

(1) Výše pojistného v hutnickém provisičním pojištění se stanoví podle ustanovení zákona Sb. č. 221/1924 ve znění předpisů jej měnících a doplňujících. Pojistné se stanoví příslušným

ergänzenden Vorschriften festzusetzen. Der Versicherungsbeitrag besteht im entsprechenden Hundertsatz des monatlichen Entgelts (§ 173). Der Minister für Wirtschaft und Arbeit kann Näheres bestimmen.

(2) Unternehmer und Versicherte tragen den Beitrag je zur Hälfte.“

40. Der § 212 hat zu lauten:

„§ 212.

(1) Jede Revierbruderlade soll eine Rücklage im Betrage mindestens einer Zweimonatsausgabe nach dem Durchschnitt des letzten Jahres haben (Rücklagesoll). Die Rücklage besteht in einem Guthaben (Rücklageguthaben) bei der Zentralbruderlade.

(2) Ist das Rücklagesoll nicht vorhanden, so bestimmt die Zentralbruderlade mit Genehmigung des Ministers für Wirtschaft und Arbeit, in welcher Weise die Rücklage aufzufüllen ist.

(3) Der Minister für Wirtschaft und Arbeit kann die Höhe und die Berechnungsart des Rücklagesolls ändern.“

41. Der § 213 hat zu lauten:

„§ 213.

(1) Die Zentralbruderlade verwaltet die Rücklagen gemeinsam als ein Sondervermögen der Revierbruderladen (Gesamtrücklage).

(2) Der Minister für Wirtschaft und Arbeit bestimmt das Nähere, besonders über Verwaltung, Anlage und Verwendung der Gesamtrücklage.“

42. § 284, Abs. 2, hat zu lauten:

„(2) Erwerben Bezieher von Provisionen aus Versicherungsfällen vor dem 1. April 1943 nach dem 31. März 1943 noch mindestens 24 Beitragsmonate in der Bergmannsprovisionsversicherung und ist ihre Provision nicht nach § 280, Abs. 1, Z. I, 3, wegen Erreichung des 65. Lebensjahres erhöht worden, so können sie die Leistungen nach neuem Recht beantragen, wenn der Versicherungsfall der Bergmannsvollprovision (§ 111) nach dem 31. März 1943 eintritt.“

43. § 286, Abs. 1, Z. 2, hat zu lauten:

„2. für die Zeit vom 1. Oktober 1924 bis 30. Juni 1936 die Vorschriften des § 24, Abs. 1, des Ges. Slg. Nr. 242/1922 und für die Zeit vom 1. Juli 1936 an die Vorschriften des § 24a) des Gesetzes vom 3. Juli 1936, Slg. Nr. 200, betreffend die Versicherung bei den Bergwerksbruderladen.“

procentem měsíčního výdělku (§ 173). Ministr hospodářství a práce může určití bližší.

(2) Podnikatelé a pojištěnci hradí pojistné na polovic.“

40. § 212 zní:

„§ 212.

(1) Každá revírní bratrská pokladna má mítí zálohu v částce nejméně dvouměsíčních výdajů podle průměru posledního roku (reservní fond). Tato záloha spočívá ve vkladu u Ústřední bratrské pokladny (reservní vklad).

(2) Není-li rezervní fond pohotov, stanoví Ústřední bratrská pokladna se souhlasem ministra hospodářství a práce, jakým způsobem bude doplněn.

(3) Ministr hospodářství a práce může měnití výši a způsob výpočtu rezervního fondu.“

41. § 213 zní:

„§ 213.

(1) Ústřední bratrská pokladna spravuje rezervní fondy společně jako zvláštní jmění revírních bratrských pokladen (celkový rezervní fond).

(2) Ministr hospodářství a práce stanoví bližší, zejména pokud jde o správu, uložení a použití celkového rezervního fondu.“

42. § 284, odst. 2 zní:

„(2) Získají-li poživatelé provisi z pojistných případů před 1. dubnem 1943 po 31. březnu 1943 ještě nejméně 24 příspěvkové měsíce v hornickém provisním pojištění a nebyla-li jejich provise zvýšena podle § 280, odst. 1, č. I, 3 v důsledku dosažení 65. roku věku, mohou navrhnoutí dávky podle nového práva, jestliže pojistný případ hornické plné provise nastane po 31. březnu 1943.“

43. § 286, odst. 1, č. 2 zní:

„2. za dobu od 1. října 1924 do 30. června 1936 ustanovení § 24, odst. 1 zák. Sb. č. 242/1922 a za dobu od 1. července 1936 ustanovení § 24a) zákona ze dne 3. července 1936, Sb. č. 200, o pojištění u baňských bratrských pokladen.“

Art. II.

Übergangs- und Schlußvorschriften.

§ 1.

Es treten in Kraft:

1. am 1. April 1943 Art. I, P. 19 bis 25, 28, 42 und 43,
2. am 1. April 1944 Art. I, P. 29, 30 und 39,
3. am 1. Oktober 1944 Art. I, P. 13, Buchst. b),
4. am 1. November 1944 die übrigen Vorschriften.

§ 2.

(1) Soweit in dieser Verordnung nichts anderes bestimmt ist, werden die Leistungen der Bergmannsprovisionsversicherung aus Versicherungsfällen nach dem 31. März 1943 nach ihren Vorschriften festgesetzt.

(2) Die am 1. November 1944 laufenden, aus Versicherungsfällen nach dem 31. März 1943 angefallenen, rechtskräftig festgesetzten Provisionen der Bergmannsprovisionsversicherung werden von Amts wegen vom 1. November 1944 an umgerechnet. Ein Bescheid wird nicht erteilt.

§ 3.

Die für die Kalendermonate vom 1. April 1943 bis 31. März 1944 entrichteten Beiträge gelten als Monatsbeiträge. Für die Erfüllung der Wartezeit entsprechen 3 Monatsbeiträge 13 Beitragswochen. Bei nicht durch 3 teilbaren Monatsbeiträgen gilt ein Monatsbeitrag als 4 Beitragswochen. Für die Erhaltung der Anwartschaft zählen 6 Monatsbeiträge als 182 Beitragsstage.

§ 4.

(1) Zur Bildung der Gesamtrücklage (§§ 212, 213) hat jede Revierbruderlade aus den flüssigen Mitteln der bei ihr bis 31. Oktober 1944 angesammelten Rücklage das vorgeschriebene Rücklagesoll an die Zentralbruderlade abzuführen.

(2) Ist eine Revierbruderlade hierzu nicht in der Lage, so bestimmt der Minister für Wirtschaft und Arbeit, wie der zur Bildung der Rücklage für diese Revierbruderlade fehlende Betrag aufzubringen ist.

(3) Ist bei einer Revierbruderlade nach Abführung der Rücklage (Absatz 1) aus der bis 31. Oktober 1944 angesammelten Rücklage noch ein Restbetrag vorhanden, so bestimmt der Minister für Wirtschaft und Arbeit das Nähere über seine Verwendung.

Čl. II.

Přechodná a závěrečná ustanovení.

§ 1.

Účinnosti nabývají:

1. 1. dubna 1943 čl. I, bod 19 až 25, 28, 42 a 43,
2. 1. dubna 1944 čl. I, bod 29, 30 a 39,
3. 1. října 1944 čl. I, bod 13, písm. b),
4. 1. listopadu 1944 ostatní ustanovení.

§ 2.

(1) Pokud není v tomto nařízení ustanoveno něco jiného, stanoví se dávky hornického provisičního pojištění z pojistných případů po 31. březnu 1943 podle jeho ustanovení.

(2) Provis hornického provisičního pojištění, běžící 1. listopadu 1944, které napadly z pojistných případů po 31. březnu 1943 a byly pravoplatně stanoveny, budou od 1. listopadu 1944 přepočteny z úřední moci. Výměr nebude vydáván.

§ 3.

Příspěvky zaplacené za kalendářní měsíce od 1. dubna 1943 do 31. března 1944 platí za měsíční příspěvky. Pro dokonání čekatelství odpovídají 3 měsíční příspěvky 13 příspěvkovým týdnům. Při měsíčních příspěvcích nedělitelných 13 platí jeden měsíční příspěvek za 4 příspěvkové týdny. Pro zachování čekatelství počítá se 6 měsíčních příspěvků za 182 příspěvkové dny.

§ 4.

(1) K utvoření celkového rezervního fondu (§§ 212, 213) odvede každá revírní bratrská pokladna z volných prostředků rezervního fondu nashromážděného u ní do 31. října 1944 Ústřední bratrské pokladně předepsaný rezervní fond.

(2) Není-li některá revírní bratrská pokladna s to tak učiniti, stanoví ministr hospodářství a práce, jak se opatří částka chybějící k utvoření rezervního fondu pro tuto revírní bratrskou pokladnu.

(3) Zůstane-li u některé revírní bratrské pokladny po odvedení rezervního fondu (odstavec 1) z rezervního fondu nashromážděného do 31. října 1944 ještě zbytek, stanoví ministr hospodářství a práce bližší o jeho použití.

§ 5.

Diese Verordnung wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit im Einvernehmen mit dem Finanzminister durchgeführt.

Für den Staatspräsidenten:

Dr. Krejčí m. p.,
zugleich als Vorsitzender der Regierung.

Der Minister für Wirtschaft
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

§ 5.

Toto nařízení provede ministr hospodářství a práce v dohodě s ministrem financí.

Za státního presidenta:

Dr. Krejčí v. r.,
zároveň jako předseda vlády.

Ministr hospodářství
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.

Zur gefl. Beachtung!

Das 120. Stück der Sammlung der Gesetze und Verordnungen gelangt aus technischen Gründen erst in einigen Tagen zur Ausgabe.

Bitte daher nicht zu reklamieren!

Den Beziehern des Jahrganges 1944, soweit sie den Bezug der Sammlung nicht abbestellt oder geändert haben, wird die Sammlung unter derselben Anschrift und in gleicher Anzahl der Exemplare auch im Jahre 1945 zugesandt werden.

Wollen Sie mit Zahlungen für das Jahr 1945 so lange zuwarten, bis Sie im Besitze der Scheckeinzahlungsscheine sind!

Diese werden allen Beziehern im Laufe des Monats Jänner 1945 nach und nach zugesandt werden.

**Die Verwaltung
der Sammlung der Gesetze und Verordnungen**

Prag III, Kleinseitner Ring 12.

Fernruf: 419-51, 460-51.

K laskavému povšimnutí!

Částka 120. Sbírky zákonů a nařízení bude vydána z technických důvodů až za několik dní.

Neračte reklamovat!

P. p. předplatitelům ročníku 1944, pokud odběr Sbírky nevypověděli nebo nepozměnili, bude Sbírka zasílána na tutéž adresu a ve stejném počtu výtisků také v roce 1945.

Vyčkejte s platbami předplatného na rok 1945, dokud neobdržíte složenku!

Složenky budou zaslány všem předplatitelům postupně během ledna 1945.

**Administrace
Sbírky zákonů a nařízení**

Praha III., Malostranské nám. 12.

Telef.: 419-51, 460-51.

Verwaltung: Prag III, Kleinseitner Ring 12. ● Fernruf 419-51. ● Postsparkassenkonto Nr. 40.664. ● Zeitungssatz bewilligt durch die Postdirektion in Prag Z. 109.704/IIIa 1939. ● Kontrollpostamt Prag 25.

Administrace: Praha III., Malostranské nám. 12. ● Telefon 419-51. ● Účet poštovní spořitelny č. 40.664. ● Novinová sazba povolena poštovním ředitelstvím v Praze č. 109.704/IIIa 1939. ● Dohlédací poštovní úřad Praha 25.